

Hyror för lokaler, serviceavgifter och avgifter för träningsturer

1.1.2016

Lovisa stad

Fritidsväsendet

Hyror för lokaler, serviceavgifter och avgifter för träningsturer

Denna prislista träder i kraft 1.1.2016.

Alla idrottslokaler och fritidslokaler som Lovisa stad besitter lyder under denna förteckning av taxor och avgifter.

Faktureringen sker enligt turer som ansökts/beviljats.

Evenemang som annullerats minst sju dygn innan turen börjar faktureras inte.

Avgifterna berör inte Lovisaföreningars handledda träningsturer för under 18-åringar.

Matcher/serieturneringar inom förbundets eller distriktets serier är avgiftsfria för under 18-åringar.

Fritidsväsendet kan annullera föreningars turer eller helt och hållet vägra rätten att boka turer om ordningsreglerna eller anvisningarna för bokning/annullering inte följs.

OBS!

Taxorna, avgifterna och hyrorna innefattar mervärdesskatt.

Idrottsverksamhet, moms 10 %.

Icke-idrottsrelaterade bokningar och hyror av lokaler, moms 24 %.

Arrangörer för evenemang och tävlingar är skyldiga att stå för extra kostnader som överskrider bastjänsterna och att organisera dylika tjänster (energi, avfallshantering, städning, vaktjänster o.d.). Arrangörerna ansvarar även för frågor som anknyter till säkerhet och för praktiska arrangemang.

Övriga = privatpersoner, företag och icke orsbor.

Bokning av regelbundna turer

- En 18 år fylld person har rätt att fylla i ansökan.
- Du måste fylla i ansökan fullständigt: kundens, kontaktpersonens och betalarens kontaktuppgifter.
- Ansökan görs med blankett. Du kan skicka blanketten per e-post eller per post.
- Blanketten finns på Lovisa stads webbplats www.lovisa.fi (www.loviisa.fi/sv/service/idrottmotionochfrilu/idrottsplatserochomraden/uthyrningavutrymmen)
Om du vill ha en blankett i pappersform så kan du skriva ut den från webbplatsen eller avhämta en blankett från bildningscentralen på adressen Karlskronabulevarden 8.
- Du ska skicka bokningsansökningen som bilaga till e-postadressen vapaa-aika@loviisa.fi eller till bildningscentralen med adressen Fritidsväsendet/Bokningsansökan, PB 68 (Karlskronabulevarden 8), 07901 LOVISA.
- Vi meddelar ansökningstiderna för de regelbundna turerna på de sätt som staden använder för att officiellt publicera meddelanden.
- Vi behandlar inte ansökningar som lämnats in för sent vid utdelningen av regelbundna turer.
- Vi skickar beslutet till den e-postadress som du angett i ansökan.
- Vi meddelar i bokningskalendern om enskilda annulleringar som beror på evenemang, matcher och tillfällig användning av skolor.
- Turerna syns i bokningskalendern. Det är kundens skyldighet att anmäla fritidsväsendet ifall en beviljad tur inte passar för kunden.
- Det är förbjudet att överlåta sin tur till tredje part.
- Under säsongen kan regelbundna turer ansökas efter att man beviljat de turer som lämnats in innan utgången av ansökningstiden. Ansökningarna behandlas i den ordning som de lämnats in.
- Eventuella enskilda annulleringar ska göras per e-post senast 7 dygn innan turen i fråga. Fritidsväsendet har rätt att fakturera priset från kunden om annulleringen görs senare än detta.
- Ansökningstider för regelbundna turer:
 - Sommarperiodens planturer (april–november) senast 31.1.
 - Vinterperiodens ishallsturer (september–mars) senast 30.4.
 - Vinterperiodens salturer (augusti–maj) senast 30.4.

Enskilda bokningar

- En 18 år fylld person har rätt att fylla i ansökan.
- Turer bokas med en egen ansökningsblankett för varje grupp/lag.
- Du måste fylla i ansökan fullständigt: kundens, kontaktpersonens och betalarens kontaktuppgifter.
- Du ska i regel kontrollera i bokningskalendern om en tur är ledig.
- Ansökan görs med blanketten *Ansökan och avtal angående rätt att använda lokaler*. Blanketten finns på Lovisa stads webbplats www.lovisa.fi (www.loviisa.fi/sv/service/idrottmotionochfrilu/idrottsplatserochomraden/uthyrningavutrymmen). Preliminära bokningar per telefon måste bekräftas med en blankett inom 5 dygn från bokningen.
- Du ska skicka bokningsansökningen som bilaga till e-postadressen vapaa-aika@loviisa.fi eller till bildningscentralen med adressen Fritidsväsendet/Bokningsansökan, PB 68 (Karlskronabulevarden 8), 07901 LOVISA.
- Du kan skriva ut blanketten från webbplatsen eller avhämta en blankett från bildningscentralens kundtjänst på adressen Karlskronabulevarden 8.
- Behandlingstiden för enskilda bokningar: vi strävar efter att behandla bokningar/ansökningar inom 7 dagar. Beviljade turer förs in i bokningskalendern.
- Ansökningarna behandlas i den ordning som de lämnats in.
- Kunden skickas ett meddelande om beslutet ifall turer inte har beviljats.
- Eventuella annulleringar ska göras skriftligt per e-post senast 7 dygn innan evenemanget i fråga. Fritidsväsendet har rätt att fakturera priset från kunden om annulleringen görs senare än detta.

Lovisa idrottshall

Brandensteinsgatan 27, 07900 Lovisa, tfn 0440 555 747. Salens storlek är 976 m².

inkl. moms 10 %, pris €/h	Hela salen	¼ sal	½ sal	¼ sal
Lovisaföreningar	18 €	13,50 €	9 €	4,50 €
övriga	70 €	52,50 €	35 €	17,50 €

Turneringar, tävlingar, läger (vuxna + juniorer)

Gäller evenemang som föreningarna själva arrangerar.

	dag (7–12 h)	halvdag
Lovisaföreningar	110 €	18 €/h
Under 18-åringar då deltagaravgift uppbärs	55 €	10 €/h

Evenemang

Internationella	342,00 €/match
Nationella	240,00 €/match

Övriga evenemang (inte idrott)

moms 24 %	dag (7–12 h)	halvdag
Lovisaföreningar	250 €	40 €/h
övriga	950 €	150 €/h

Bastu 35 €/gång (moms 24 %)

Gym

	över 18-åring	studerande, pensionär, arbetslös, ung under 18 år
1 månad	25 €	20 €
6 månader	70 €	55 €
12 månader	120 €	90 €
nyckelkort	12 €	12 €

Grupper (minst 10 personer) 50 €/h

Idrottsföreningar 20 €/h

OBS! Idrottshallens gymkort gäller också i Valkom gym och idrottspaviljongens gym.

Café, kök, ingångshall 50 €/gång (moms 24 %)

Användandet av caféet innefattas i hel- och halvdagshyran för idrottshallen.

För regelbundna användare av idrottshallen är caféet avgiftsfritt som möteslokal på vardagskvällar.

Agricolahallen

Forsövägen 3, 07700 Forsby såg, tfn 0444 505 022. Salens storlek är 948 m².

inkl. moms 10 %, pris €/h	Hela salen	2/3 sal	1/3 sal	löpbanan	aerobicsalen
Lovisaföreningar	18 €	12 €	6 €	5 €	5 €
övriga	70 €	47 €	23 €	20 €	20 €
engångsavgift/person				3 €	

Turneringar, tävlingar, läger (vuxna + juniorer)

Gäller evenemang som föreningarna själva arrangerar.

	dag (7–12 h)	halvdag
Lovisaföreningar	110 €	18 €/h
Under 18-åringar då deltagaravgift uppbärs	55 €	10 €/h

Evenemang

Internationella 342,00 €/match

Nationella 240,00 €/match

Övriga evenemang (inte idrott)

moms 24 %	dag (7–12 h)	halvdag
Lovisaföreningar	250 €	40 €/h
övriga	950 €	150 €/h

Gym

	över 18-åring	studerande, pensionär, arbetslös, ung under 18 år
1 månad	20 €	15 €
6 månader	50 €	40 €
12 månader	70 €	55 €
engångsavgift/person	3 €	1 €

Valkom allaktivitetshus

Långängsvägen 62, salens storlek är 264 m².

inkl. moms 10 %	pris €/h
Lovisaföreningar	6 €
övriga	23 €

Övriga evenemang (inte idrott)

inkl. moms 24 %	halvdag	dag (7–12 h)
Lovisaföreningar	18 €/h	125 €
övriga	68 €/h	475 €

Gym

	över 18-åring	studerande, pensionär, arbetslös, ung under 18 år
1 månad	20 €	15 €
6 månader	50 €	40 €
12 månader	70 €	55 €
nyckelkort	12 €	12 €

Liljendal idrottshus

Herrgårdsvägen 29, salens storlek är 288 m².

inkl. moms 10 %	€/h
Lovisaföreningar	6 €
övriga	23 €

Övriga evenemang (inte idrott)

inkl. moms 24 %	halvdag	dag (7–12 h)
Lovisaföreningar	18 €/h	125 €
övriga	68 €/h	475 €

Ishallen

Smedjevägen 21

inkl. moms 24 %	vinter €/h	sommar €/h
Lovisaföreningar	39 €	7 €
övriga	72 €	13 €

Turneringar, tävlingar, läger (vuxna + juniorer)

Gäller evenemang som föreningarna själva arrangerar.

	dag (7–12 h)	halvdag
Lovisaföreningar	250 €	39 €/h
Under 18-åringar då deltagaravgift uppbärs	55 €	10 €/h
övriga	350 €	70 €/h

Matcher på egna övningsturer är avgiftsfria för juniorer.

Övriga evenemang (inte idrott, inte isen)

moms 24 %	dag (7–12 h)	halvdag
Lovisaföreningar	250 €	40 €/h
övriga	950 €	150 €/h

Skridskoåkning för allmänheten avgiftsfri

Isplaner och rinkar

All övnings- och tävlingsverksamhet är avgiftsfri.

Skolornas salar

Harjurinteen koulu, Sal 1 (vån. 1)

Bangatan 1, salens storlek är 500 m².

inkl. moms 10 %	€/h
Lovisaföreningar	9 €
övriga	35 €

Turneringar, tävlingar, läger (vuxna + juniorer)

Gäller evenemang som föreningarna själv arrangerar.

	dag (7–12 h)	halvdag
Lovisaföreningar	55 €	9 €/h
Under 18-åringar då deltagaravgift uppbärs	27,50 €	5 €/h

Övriga evenemang (inte idrott)

moms 24 %	dag (7–12 h)	halvdag
Lovisaföreningar	125 €	20 €/h
övriga	375 €	75 €/h

Harjurinteen koulu, Sal 2 (vån. 2)

Bangatan 1, salens storlek är 565 m².

inkl. moms 10 %	€/h
Lovisaföreningar	9 €
övriga	35 €

Turneringar, tävlingar, läger (vuxna + juniorer)

Gäller evenemang som föreningarna själv arrangerar.

	dag (7–12 h)	halvdag
Lovisaföreningar	55 €	9 €/h
Under 18-åringar då deltagaravgift uppbärs	27,50 €	5 €/h

Övriga evenemang (inte idrott)

moms 24 %	dag (7–12 h)	halvdag
Lovisaföreningar	125 €	20 €/h
övriga	375 €	75 €/h

Generalshagens skola 168 m², Kirkonkylän koulu 114 m², Tesjoen koulu 112 m², Teutjärven koulu 109 m²

inkl. moms 10 %	€/h
Lovisaföreningar	4,50
övriga	17,50

Övriga evenemang (inte idrott)

moms 24 %	dag (7–12 h)	halvdag
Lovisaföreningar	65 €	10 €/h
övriga	235 €	35 €/h

Övriga**Fagerås**

Patustensgränd, salens storlek är 168 m² (boxning och brottning)

inkl. moms 10 %	€/h
Lovisaföreningar	4,50 €
övriga	17,50 €

Enskilda besökare:

	över 18-åring	studerande, pensionär, arbetslös, ung under 18 år
1 månad	15 €	10 €
6 månader	25 €	20 €
12 månader	50 €	35 €

Gymmet i Strömfors bruk

Parkallén

	över 18-åring	studerande, pensionär, arbetslös, ung under 18 år
1 månad	15 €	10 €
6 månader	25 €	20 €
12 månader	50 €	35 €

Gymmet i idrottspaviljongen

Idrottsvägen

	över 18-åring	studerande, pensionär, arbetslös, ung under 18 år
Nyckelkort	12 €	12 €
1 månad	15 €	10 €
6 månader	25 €	20 €
12 månader	50 €	35 €

Plagen, vinterbadande

säsongavgift	25 €
- studerande, pensionär, arbetslös, ung under 18 år	20 €

Centralidrottsplanen (med utrustning)

inkl. moms 10 %	€/h
Lovisaföreningar	15 €
övriga	70 €

Turneringar, tävlingar, läger (vuxna + juniorer)

Gäller evenemang som föreningarna själv arrangerar.

	dag (7–12 h)	halvdag
Lovisaföreningar	90 €	15 €/h
Under 18-åringar då deltagaravgift uppbärs	55 €	10 €/h

- Matcher/serieturneringar inom förbundets eller distriktets serier är avgiftsfria.

Landskampsmatcher (landslag) 400 €/match

Division 1–3, seniorer 50 €/match

Division 4–6, seniorer 30 €/match

juniorer 10 €/match

- Matcher på egen träningstur är avgiftsfria för juniorer.

Övriga evenemang (inte idrott)

moms 24 %	dag (7–12 h)	halvdag
Lovisaföreningar	250 €	40 €/h
övriga	750 €	125 €/h

Träningsplanen (gräsplan)

inkl. moms 10 %	€/h
Lovisaföreningar	15 €
övriga	70 €

Turneringar

Turneringar, tävlingar, läger (vuxna + juniorer)

	dag (7–12 h)	halvdag
Lovisaföreningar	90 €	15 €/h
Under 18-åringar då deltagaravgift uppbärs	55 €	10 €/h

- Matcher/serieturneringar inom förbundets eller distriktets serier är avgiftsfria.

Division 1–3, seniorer 50 €/match

Division 4–6, seniorer 30 €/match

juniorer 10 €/match

- Matcher på egen träningstur är avgiftsfria för juniorer.

Övriga evenemang (inte idrott)

moms 24 %	dag (7–12 h)	halvdag
Lovisaföreningar	250 €	40 €/h
övriga	750 €	125 €/h

Liljendal (gräsplan)

inkl. moms 10 %	€/h
Lovisaföreningar	15 €
övriga	70 €

Turneringar

Turneringar, tävlingar, läger (vuxna + juniorer)

	dag (5–12 h)	halvdag
Lovisaföreningar	90 €	18 €/h
Under 18-åringar då deltagaravgift uppbärs	55 €	10 €/h

- Matcher/serieturneringar inom förbundets eller distriktets serier är avgiftsfria.

Division 1–3, seniorer 50 €/match

Division 4–6, seniorer 30 €/match

juniorer 10 €/match

- Matcher på egen träningstur är avgiftsfria för juniorer.

Övriga evenemang (inte idrott)

moms 24 %	dag (7–12 h)	halvdag
Lovisaföreningar	250 €	40 €/h
övriga	750 €	125 €/h

Övriga sandplaner (Fredsby, Lovisa Högstadiums plan) och gräsplaner (Haddom, Tessjö, Pernå kyrkby, Forsby, Isnäs, Strömfors bruk): bokade turer, då förberedelser krävs på planen.

inkl. moms 10 %	€/h
Lovisaföreningar	15 €
övriga	70 €

Turneringar

Turneringar, tävlingar, läger (vuxna + juniorer)

	dag (7–12 h)	halvdag
Lovisaföreningar	90 €	15 €/h
Under 18-åringar då deltagaravgift uppbärs	55 €	10 €/h

- Matcher/serieturneringar inom förbundets eller distriktets serier är avgiftsfria.

Närmotionsplatsen vid Harjurinteen koulu, konstgräsplanen

inkl. moms 10 %	€/h
Lovisaföreningar	9 €
övriga	35 €

juniorer 10 €/match

Matcher på egen träningstur är avgiftsfria för juniorer.

Turneringar

	dag (7–12 h)	halvdag
Lovisaföreningar	55 €	9 €/h
Under 18-åringar då deltagaravgift uppbärs	30 €	5 €/h

- Matcher/serieturneringar inom förbundets eller distriktets serier är avgiftsfria.

Ungdomslokaler

Forum

Salen

Lovisaföreningar

Vuxna, motionsanvändning

5 €/timme

Övriga

12 €/timme

Vuxna, annan användning

6 €/timme (moms 24 %)

Övriga, annan användning

14 €/timme (moms 24 %)

Ungdomslokalen i Valkom allaktivitetshus

Lovisaföreningar

6 €/timme (moms 24 %)

Övriga

14 €/timme (moms 24 %)

Tessjö ungdomslokal

Lovisaföreningar

6 €/timme (moms 24 %)

Övriga

14 €/timme (moms 24 %)

Forsby ungdomslokal

Lovisaföreningar

6 €/timme (moms 24 %)

Övriga

14 €/timme (moms 24 %)

Källa lägerområde

Skild anvisning om reserveringsförfarandet

Lovisaföreningar

20 €/gång (0–8 h, dagsbruk)

50 €/gång (8–24 h, övernattning)

Övriga Lovisabor

40 €/gång (0–8 h, dagsbruk)

100 €/gång (8–24 h, övernattning)

Icke ortsbor

80 €/gång (0–8 h, dagsbruk)

200 €/gång (8–24 h, övernattning)

Prissättning för gymnastik

Salgymnastik 1 gång/vecka

20 €/säsong (säsong = 15 gånger)

Salgymnastik 2 gånger eller fler/vecka

25 €/säsong

Vattengymnastik

45 €/säsong

Motionsklubbar för barn

0 €/säsong

Simskolor, strand

enligt kurs

Simskolor, simhall

5,50 €/gång (totala summan beror på gångerna)

Övernattningsavgift 7 €/person

Tjänster, till exempel städning, vaktmästare, ljudteknik:

måndag–fredag	35 €/h (moms 24 % medräknad)
lördag	55 €/h (moms 24 % medräknad)
söndag	70 €/h (moms 24 % medräknad)